

CONTRACT SUBSECVENT DE LUCRĂRI

nr. 489/C din 26.03.2025

1. Preambul

În temeiul prevederilor Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale s-a organizat procedura nr. 3732 / 2024 (procedură simplificată) în urma căreia s-a încheiat acordul cadru nr.4962/C/28.10.2024 și prezentul contract subsecvent de lucrari,

Între

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB S.A., cu sediul în Bucuresti, B-dul Dinicu Golescu nr. 1, sector 1, cod SIRUES 0762139, înregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/46/1991, cod unic de înregistrare RO1589886, cont nr. RO74 RNCB 0074003698560001 deschis la BCR Sector 3, reprezentata prin Daniel Istrate - Director General si Monica Ciocan –Director Economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

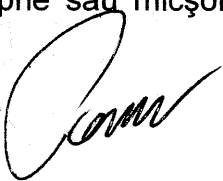
Și

MIRAL INSTAL COMPANY SRL, cu sediul în Aleea Marius Emanoil Buteică Nr 18-20 Etaj 1+P Sector 3 București , cod fiscal 15198012, avand contul bancar IBAN RO25RNCB0074029234790001 deschis la BCR Unirea, legal reprezentata de Cosmin Popescu, Administrator în calitate de **Executant**.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) *contract* – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între o entitate contractantă, în calitate de achizitor, și un executant de lucrări, în calitate de executant; include toate anexele sale.
- b) *achizitor si executant* – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) *pretul contractului* – prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) *lucrări* – activități a căror executare face obiectul contractului;
- e) *standarde* – standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea prevăzute în caietele de sarcini și în propunerea tehnică;
- f) *produse* – echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb si orice alte bunuri cuprinse în anexele la prezentul contract si pe care Executantul are obligatia de a le furniza aferent lucrărilor executate conform contractului;
- g) *amplasamentul lucrării* – locatiile în Municipiul București conform Anexei 3 a caietului de sarcini SVM 141
- h) *forța majoră* – un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- i) *vicii ascunse* – orice defecte față de calitatea contractată a lucrărilor, care nu au putut fi identificate prin mijloace uzuale de verificare la recepția acestora și care fac improprie sau micșorează exploatarea lor, deși toate încercările solicitate de Achizitor,



26.02.2025

efectuate înainte ca lucrările să fie terminate și să fie făcută recepția finală, au atestat conformitatea lucrărilor cu prevederile contractului;

j) zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii:

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Obiectul contractului îl constituie execuția lucrărilor de reparații la instalațiile de apă pentru incendiu, electropompe și grupuri de pompare.

4.2. Executantul se obligă să execute lucrări de reparații la instalațiile de apă pentru incendiu, electropompe și grupuri de pompare, în perioada convenită și în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

5. Pretul contractului

5.1. Prețul contractului, respectiv prețul lucrărilor de reparații la instalațiile de apă pentru incendiu, electropompe și grupuri de pompare este de maxim 1.228.021,04 lei, la care se adaugă T.V.A.

5.2. Pretul unitar pentru lucrările executate este precizat în anexa 1 la prezentul contract.

5.3. Executantul se obligă să execute lucrările prevăzute în anexa 1 în condițiile prezentului contract, în funcție de necesitățile achizitorului, neexistând obligativitatea achiziționării în totalitate a lucrărilor cuprinse în anexa 1, iar achizitorul nu solicită în mod expres acest lucru.

6. Durata contractului

6.1 Durata contractului: 12 luni de la data semnării sale de către ambele părți, respectiv până la data de _____.

7. Executarea contractului

7.1. Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție conform art. 12.1 din prezentul contract.

7.2 Termenul de execuție: în termen de maxim 30 zile de la semnarea primului contractului subsecvent de către ambele părți.

8. Documentele contractului

8.1. Documentele prezentului contract sunt:

- propunerea tehnică, propunerea financiară aferentă ofertei prezentate de executant la procedura organizată de achizitor;
- caietul de sarcini nr. SVM 141;
- Centralizator de prețuri – anexa nr.1;
- Graficul fizic de eșalonare a execuției lucrărilor – anexa 2;
- Grafic valoric de execuție a lucrărilor - anexa 3;
- Clauze de securitate și sănătate în muncă – anexa 4;
- Clauze privind apărarea împotriva incendiilor și protecția civilă (Situații de Urgență) – anexa 5;
- dovada constituirii garanției de bună execuție;

JURIDIC
IZAT
SPRE SCHIMBARE
26.02.2025

- i. acte adiționale (dacă este cazul).

9. Obligațiile principale ale Executantului

9.1. Executantul se obligă să execute și să finalizeze lucrările de reparații la instalațiile de apă pentru incendiu, electropompe și grupuri de pompare, cu atenția și promptitudinea cuvenite, în concordanță cu obligațiile asumate prin prezentul contract, precum și potrivit autorizațiilor și avizelor necesare acestor lucrări.

9.2. Lucrările executate în baza contractului vor respecta cerințele și standardele declarate de către executant în propunerea sa tehnică și solicitate de către achizitor prin documentele procedurii de achiziție.

9.3. Executantul este pe deplin responsabil pentru executarea lucrărilor contractate precum și pentru remedierea defectelor/neconcordanțelor constatate și/sau viciilor ascunse, în concordanță cu obligațiile asumate prin prezentul contract. De asemenea, Executantul răspunde atât pentru siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de execuție utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

9.4. Executantul are obligația să supravegheze executarea lucrărilor, să asigure resursele umane, materiale, instalațiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.5. Executarea lucrărilor se va face cu personal calificat, cu respectarea normelor de garantare a calității și eficienței lucrărilor.

9.6. Executantul are obligația de a întocmi propria documentație de execuție a lucrării (care va conține proiectul tehnic de reparație cu planuri, relevee, calcule necesare execuției lucrărilor de reparații și devizul analitic), care va fi avizat de către achizitor înainte de începerea lucrărilor. Documentația de execuție menționată va avea la baza caietul de sarcini SVM 141 coroborat cu informațiile culese de executant pe teren.

9.7. Executantul va respecta toate cerințele legale referitoare la executarea de reparații la instalațiile de apă pentru incendiu, electropompe și grupuri de pompare și va deține autorizațiile/atestările/certIFICATELE necesare.

9.8. În cazul în care pe perioada derulării lucrărilor executantul constată că trebuie să efectueze și alte lucrări care nu sunt precizate explicit în caietul de sarcini, dar fără de care instalația de apă pentru incendiu nu funcționează la parametrii optimi, are obligația să le efectueze fără a depăși valoarea contractului.

9.9. Executantul va preda achizitorului la recepție un plan cu verificări și revizii ce trebuie efectuate după finalizarea lucrărilor, atât în termenul de garanție cât și după expirarea acestuia.

9.10. Executantul are obligația de a asigura respectarea normelor legale privind protecția muncii și cele privind măsurile de prevenire și stingere a incendiilor atât pentru personalul angajat cât și pentru toate categoriile de lucrări.

9.11. Toate cheltuielile privind lucrările provizorii executate pe perioada derulării contractului în vederea respectării prevederilor contractuale vor fi suportate de Executant.

9.12. Executantul se obligă să execute lucrările conform prevederilor din caietul de sarcini SVM 141.

9.13. Executantul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu lucrările achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor



10. Obligațiile principale ale Achizitorului

10.1 Achizitorul are obligația de a efectua plata prin ordin de plata în termen de 60 de zile de la data primirii facturii sau maxim 60 de zile de la data recepției lucrurilor executate, dacă data primirii facturii este anterioară recepției lucrurilor executate.

10.2 Achizitorul nu se angajează sub nici o formă la efectuarea de plăți în avans față de lucrurile executate.

10.3 Achizitorul se obligă să plătească numai contravaloarea lucrurilor efectiv executate, nefiind obligat să achiziționeze întreaga cantitate de lucruri mai sus menționate, și nici să epuizeze în totalitate prețul contractului.

10.4. În cazul în care plățile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute în legătura cu contul bancar, compensația și/sau alocarea bugetară, achizitorul nu datorează majorări, penalități sau daune interese contractantului.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. În cazul în care executantul își îndeplinește cu întârziere obligațiile asumate, Achizitorul are următoarele posibilități:

a) acceptarea îndeplinirii cu întârziere a obligațiilor. În acest caz, Achizitorul are dreptul de a solicita executantului plata de penalități de întârziere, egale cu valoarea dobânzii legale penalizatoare, din valoarea obligațiilor respective, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, calculată pentru fiecare zi de întârziere.

b) renunțarea expresă la achiziționarea lucrurilor pentru care executantul nu și-a îndeplinit obligațiile în termen (o parte sau întreaga cantitate din acea categorie de lucruri rămasă neachiziționată potrivit contractului). Achizitorul are dreptul de a solicita executantului plata de daune interese de 15% din valoarea contractuală a lucrurilor pentru care a renunțat la achiziționare; această renunțare operează pe baza unei notificări transmise executantului.

c) renunțarea expresă la achiziționarea lucrurilor pentru care executantul nu și-a îndeplinit obligațiile în termen (o parte sau întreaga cantitate din acea categorie de lucruri rămasă neachiziționată potrivit contractului) și rezilierea contractului subsecvent și/ sau a acordului cadru. Achizitorul are dreptul de a solicita executantului plata de daune interese de 15% din întreaga valoare a serviciilor pentru care a renunțat la achiziționare; această renunțare operează pe baza unei notificări transmise executantului;

11.2. În situația neîndeplinirii totale sau parțiale a obligațiilor contractuale de către executant, Achizitorul este în drept să aplice daune interese de 15% din întreaga valoare a obligațiilor neîndeplinite. Totodată achizitorul are dreptul de a rezilia Acordul cadru; această reziliere operează pe baza unei notificări transmise executantului.

11.3. Executantului îi revine obligația de a plăti penalitățile de întârziere și/sau daunele interese solicitate de Achizitor în temeiul art. 11.1 și/sau art. 11.2

11.4. În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termenul convenit, atunci acestea îi revine obligația de a plăti dobânda legală penalizatoare pe zi de întârziere, calculată la suma restantă.

11.5. Rata dobânzii legale penalizatoare se stabilește la nivelul ratei dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, care este rata dobânzii de politică monetară stabilită prin hotărâre a Consiliului de administrație al Băncii Naționale a României, plus 8 puncte procentuale.

11.6. Totalul penalităților de întârziere și al dobânzilor datorate de părți, nu poate depăși 10% din valoarea contractului prevăzută la pct. 5.

11.7. Penalitățile de întârziere și dobânda sunt exigibile deplin drept, fără anunț prealabil, din ziua imediat următoare datei de scadență potrivit condițiilor contractuale.

11.8. Penalitățile de întârziere și daunele interese, astfel cum sunt prevăzute la pct. 11.1 -11.4., sunt supuse actualizării în raport de indicii de inflație și pot fi deduse din garanția de bună executie, după prealabila notificare a Executantului de către Achizitor.

11.9. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una din părți, dă

dreptul părții lezate de a considera reziliat de plin drept contractul, fara intervenția instanțelor judecătorești, cu prealabila notificare a părții în culpa. Partea lezată are dreptul de a solicita, in acest caz, părții in culpă plata de daune interese, conform prevederilor capitolului 11.

11.10. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul într-una din următoarele situații:

- a) executantul se afla, la momentul atribuirii contractului, într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, în condițiile legii;
- b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit executantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

11.11 Răspunderea Executantului nu operează în următoarele situații:

- a) datele/informațiile/documentele necesare pentru îndeplinirea Contractului nu sunt puse la dispoziția Executantului sau sunt puse la dispoziție cu întârziere de către Achizitor;
- b) neexecutarea sau executarea în mod necorespunzător a obligațiilor ce revin Executantului se datorează culpei Achizitorului;
- c) executantul se află în imposibilitatea fortuită de executare a obligațiilor contractuale imputate.

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1 Executantul se obliga sa constituie garantia de buna executie a contractului pentru toata perioada de valabilitate a acestuia, prin instrument de garantare emis de o instituție de credit, banca sau de IFN din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii depus în original la sediul SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB SA în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului. Quantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă 10% din prețul contractului fără TVA, fiind în valoare de 122.802,10 lei, fără TVA. Durata de valabilitate a instrumentului de garantare va excede cu 14 zile durata de valabilitate a contractului.

12.1.1 Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Achizitorului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

12.2 Garantia trebuie sa fie irevocabila.

12.3 Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își îndeplinește, nu isi executa, executa cu intarziere sau executa necorespunzator obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica executantul, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

12.4. Restituirea garanției de bună execuție a contractului se va face după cum urmează:

a. 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b. restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea duratei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului verbal de recepție finală.

12.5. Garanția lucrărilor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

13. Începerea și execuția lucrărilor

13.1. Executantul are obligația de a începe lucrările de reparatii la instalatiile de apa pentru incendiu, electropompe si grupuri de pompare după semnarea contractului de către ambele părți, constituirea garanției de bună execuție conform art. 12 din contract si predarea proiectului de executie precizat la art.9.6.

14. Întârzierea și sistarea lucrărilor

14.1. În cazul în care:

- a) volumul sau natura lucrărilor neprevăzute; sau
- b) condițiile climaterice extrem de nefavorabile; sau
- c) oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează Executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta, îl îndreptățesc pe Executant să solicite prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți din acestea, atunci, prin consultare, părțile pot stabili sistarea lucrărilor (dacă este cazul) și/sau prelungirea duratei de execuție la care Executantul are dreptul, în condițiile legii.

14.2. În cazul în care lucrările care fac obiectul contractului se sistează în totalitate sau în parte de către Executant, din vina sa, contractul se poate rezilia (în acest caz Achizitorul având dreptul de a solicita daune interese conform art. 11.2) sau se poate modifica în mod corespunzător, în condițiile legii, Executantul fiind obligat ca, la cererea Achizitorului, să execute pe cheltuiala sa, lucrările de conservare necesare.

15. Transport

15.1 Transportul se va face de către executant în condiții de siguranță pentru păstrarea integrității produselor (piese și materiale) și se va face pe răspunderea și costurile acestuia.

16. Probe, verificări, recepție

16.1. Recepția lucrărilor se face în condițiile respectării prevederilor și procedurilor legale în vigoare și prevederilor caietului de sarcini nr. SVM 141, capitolul 11.

16.2. La terminarea lucrărilor, executantul va întocmi:

- o situație de lucrări finale, vizată de achizitor;
- documentația tehnică la terminarea lucrărilor (as built) pentru instalația interioară și exterioară ce va consta într-un proiect tehnic semnat și stampilat MLPAT specialitate IS (Instalații Sanitare), cu planurile și releveele aferente;
- documentație tehnică pentru înlocuirea grupului de pompare și a automatizării aferente care va sta la baza achiziției acestora.

16.3. Probele de funcționalitate se vor efectua de către executant cu personalul propriu în prezența comisiei de recepție.

16.4. Recepția se va face la fiecare punct de lucru prevăzut în documentația tehnică.

17. Garanții

17.1. Garanția pentru funcționarea corespunzătoare a instalației, a pieselor și materialelor utilizate este de 24 de luni de la recepție, în condițiile caietului de sarcini SVM 141, capitolul 10.

17.2. Interventia în perioada de garanție pentru remedierea oricărui defect apărut în instalația reparată se va face în maximum 24 de ore de la notificare.

17.3. Perioada de garanție se va extinde cu durata reparațiilor și intervențiilor considerate de la anunțarea evenimentului până la finalizarea lucrărilor de intervenție.

18. Asigurări

18.1. (1) Executantul are obligația de a încheia, înainte de începerea lucrărilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, echipamentele, materialele pe stoc, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau juridice.

(2) Asigurarea se va încheia cu o societate de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către executant din capitolul "Cheltuieli indirecte".

(3) Executantul are obligația de a prezenta achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița



26.02.2025

sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

18.2. Achizitorul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de executant, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina achizitorului.

19. Ajustarea prețului contractului

19.1 Prețurile unitare și pretul total convenit pentru indeplinirea contractelor subsecvente, sunt ferme în lei și nu pot fi ajustate pe toată perioada de valabilitate a acordului cadru și a contractelor subsecvente.

19.2 Prin excepție de la art.19.1, prețul contractului poate fi ajustat în cazul în care au loc modificări legislative sau au fost emise de către autoritățile locale acte administrative care au ca obiect instituirea, modificarea sau renunțarea la anumite taxe/impozite locale al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-au fundamentat prețurile oferite.

20. Revizuirea și modificarea contractului precum și dispoziții conexe

20.1 Părțile au dreptul, pe durata perioadei de valabilitate a Contractului, de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor contractuale, fără organizarea unei noi proceduri de atribuire, cu acordul Părților, fără a afecta caracterul general al Contractului, în limitele dispozițiilor prevăzute de art. 236-241 din Legea nr. 99/2016, prin act adițional, în următoarele cazuri:

20.1.1 Dacă intervine orice modificare privind datele de identificare ale părților contractante, precum și orice modificare privind persoana/persoanele desemnate să acționeze în executarea obiectului contractului.

20.1.2 Dacă pe parcursul derulării contractului intervin modificări ale standardelor și/sau legislației aplicabile, executantul va înștiința achizitorul și va transmite propuneri pentru aplicare/actualizare.

20.1.3 Dacă pe parcursul derulării contractului intervin solicitări specifice ale factorilor interesați ce pot lua inclusiv rol de entități/autorități cu atribuții în legătură cu lucrările care fac obiectul Contractului, respectiv solicitări privind necesitatea obținerii de avize/acorduri/autorizații/permise sau altele asemenea, în plus față de cele solicitate prin legislația în vigoare la momentul depunerii Ofertei.

20.1.4 În cazul în care drepturile și obligațiile Contractantului stabilite prin acest Contract sunt preluate de către un alt operator economic ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, în condițiile stabilite prin Lege.

20.1.5 Dacă devine necesară achiziționarea de la contractantul inițial a unor produse, servicii sau lucrări suplimentare care nu au fost incluse în contractul inițial, dar care au devenit strict necesare în vederea îndeplinirii acestuia, iar schimbarea contractantului este imposibilă.

20.2 În cazul apariției oricăror motive de întârziere, ce nu se datorează culpei executantului, ori a unor circumstanțe susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către executant, îndreptătesc executantul de a solicita prelungirea perioadei de executare a lucrărilor. Executantul va transmite o notificare în termen de maxim 2 zile lucrătoare de la data la care executantul a cunoscut sau trebuia să cunoască existența motivelor care conduc la întârzierea îndeplinirii obligațiilor. Modificarea termenelor de executare a lucrărilor se face cu acordul părților, prin act adițional.

20.3 Contractul poate înceta înainte de termen cu acordul ambelor părți contractante.

20.4 Cu excepția prevederilor capitolului 23 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități/daune executantului, potrivit prevederilor capitolului 11.

JURIDIC
PLAT
SPRE SCHIMBARE

26.02.2025

21. Prevederi privind monitorizarea riscurilor si mecanismele de atenuare

21.1 In vederea respectarii termenelor de executare, Achizitorul va pune la dispozitia executantului, la solicitarea expresa si motivata a acestuia, cu promptitudine, orice informatii si/sau documente pe care le detine si care pot fi relevante pentru realizarea Contractului

21.2 Executantul va întreprinde oricare și toate măsurile și acțiunile necesare sau corespunzătoare pentru realizarea cel puțin a performanțelor contractuale astfel cum sunt stabilite în contract, caietul de sarcini, propunerea tehnica si propunerea financiara aferente procedurii.

21.3 În cazul în care, din culpa sa proprie, Executantul nu realizează activitățile în cadrul Contractului conform Graficului fizic si valoric de executie acceptat, iar Achizitorul este în imposibilitatea materializării beneficiilor anticipate, până la Finalizare/Ajungere la termen, Executantul va plăti Achizitorului penalități si daune interese, pentru neîndeplinirea obligațiilor sale, astfel cum au fost stabilite în capitolul 11 din contract.

21.4 Oricare dintre Părți poate convoca întrunirea unei întâlniri cu scopul evaluării și reducerii/evitării riscurilor. Oricare dintre Părți poate solicita ca, la astfel de întâlniri, să participe și alte persoane, în vederea reducerii și evitării unor astfel de riscuri, cu condiția obținerii acordului din partea celeilalte Părți.

21.5 Întâlnirile de lucru desfășurate în vederea reducerii și evitării riscurilor vor avea ca scop:

- a) găsirea unor soluții pentru reducerea sau evitarea efectelor riscurilor identificate,
- b) găsirea unor soluții și măsuri compensatorii pentru factorii afectați,
- c) luarea de decizii cu privire la acțiunile care vor fi întreprinse cu respectarea prevederilor contractuale,
- d) stabilirea riscurilor evitate și menționarea lor ca fiind prevenite/înlăturate.

22. Subcontractanți – Nu este cazul

23. Forță majoră

23.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care acesta acționează.

23.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația să notifice celeilalte părți în termen de 5 zile producerea acesteia, să prezinte în termen de 10 zile acte doveditoare emise de o autoritate competentă și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

23.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 2 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

24. Soluționarea litigiilor

24.1. Achizitorul și Executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

24.2. În cazul nesoluționării litigiului pe cale amiabilă, părțile se pot adresa instanțelor judecătorești competente, conform legii.

25. Limba care guvernează contractul

25.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

26. Comunicări

26.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



26.02. 2025

A large, stylized handwritten signature in black ink.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

26.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

27. Legea aplicabilă contractului

27.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

28. Prevederi finale

28.1. Părțile contractante au obligația să-și numească și să-și comunice reciproc în cel mai scurt timp de la semnarea contractului numele persoanelor responsabile de contract, ca să faciliteze buna derulare și rezolvare, în timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului.

28.2. Orice schimbare intervenită în datele de identificare ale unei părți contractante, inclusiv a numărului de cont, va fi adusă la cunoștința celeilalte părți în termen de maxim 24 ore.

Contractul împreună cu anexele lui a fost încheiat în 2 (doua) exemplare, unul pentru Executant și unul pentru Achizitor.

ACHIZITOR
SOCIETATEA DE TRANSPORT
BUCUREȘTI STB SA

Daniel ISTRATE
DIRECTOR GENERAL

Monica CIOCAN
DIRECTOR ECONOMIC

Bogdan CAI
DIRECTOR INFRASTRUCTURĂ

Marilena Costea
p. Șef Serviciu Juridic Contencios

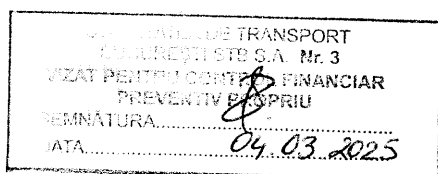
Denisa Mihaela TUDOR
p. Șef Departament Achiziții și Derulare

Dicran Daniel COSTACHE
Șef S.P.

Întocmit: Theodor Catalin SIMION,
Inginer S.P.A.S.

EXECUTANT
MIRAL INSTAL COMPANY SRL

Cosmin POPESCU
ADMINISTRATOR



26.02.2025



LISTĂ DE PRETURI
la contractul nr. 48817C privind
**lucrari de reparatii la instalatiile de apa pentru incendiu, electropompe si
grupuri de pompare**

NR. CRT.	DENUMIRE PRODUS	UM	PRET UNITAR (LEI fara TVA)
Lucrari de reparatii la instalatiile de apa pentru incendiu, electropompe si grupuri de pompare in Autobaza Nordului; Autobaza Obregia; Autobaza Alexandriei; Autobaza Floreasca			
1	Verificarea preliminară pe fiecare locatie prin executia de probe care sa scoata in evidenta modul de funcționare a fiecărui element component al instalatiilor interioare sau exterioare de incendiu	buc	2.000,00
2	Proiect tehnic de reparatie cu planuri, relevee, calcule necesare execuției lucrărilor, pentru fiecare locație în parte care include și un Deviz Analitic (piese și manoperă) cu propuneri pentru îndepărtarea eventualelor disfuncționalități identificate în urma verificării preliminare la fiecare instalație în parte	buc	10.000,00
3	Inlocuit hidrant exterior subteran Dn 100 mm, Pn 10 bar, SR EN 14339	buc	2810,05
4	Inlocuit conducta PEID 125 mm, montata îngropat la adâncimea de minim 1m prin foraj orizontal dirijat	ml	350,00
5	Inlocuit fittinguri PEID 125 mm	buc	235,00
6	Inlocuit conducta PEID 125 mm, montata îngropat la adâncimea de minim 1m prin săpătură deschisa	ml	300,00
7	Inlocuit grup pompare hidranti exteriori 1 pompa activa + 1 pompa rezerva + 1 pompa pilot + vas exp. 100l	buc	45.000,00
8	Camin sectorizare 2,0x2,5 m, prefabricat, din beton, inclusiv capac	buc	28.169,97
9	Inlocuit pompa bașa	buc	750,00
10	Inlocuit Hidranti interiori	buc	1.500,00
11	Inlocuit Teava 2" Dn 50 x4,5 mm otel zincat	ml	190,00
12	Inlocuit fittinguri 2" Dn 50 mm	buc	185,00
13	Inlocuit Teava 3" Dn 80 x4,5 mm otel zincat	ml	210,00
14	Inlocuit fittinguri 3" Dn 80 mm	buc	259,00

15	Inlocuit Robinet trecere cu bila 2" Dn 50 mm	buc	330,00
16	Strat beton pentru aducerea platformei la starea initiala	mc	625,00
17	Camin 3,0 x 2,5 x 4 m, din beton, camera uscata pentru montare grup pompare, inclusiv capac	buc	70.000,00
18	Golire bazin rezerva apa	ans	150,00
19	Carotare perete bazin	buc	350,00
20	Inlocuit robinet hidrant cu racord tip C	buc	482,00
21	Inlocuit robinet trecere cu bila 3" Dn 80 mm	buc	840,00
22	Inlocuit clapeta retinere Dn 100 mm	buc	1.600,00
23	Inlocuit Teava 6" Dn 150x4,5 mm otel zincat	m	278,00
24	Inlocuit curbe 6" Dn 150 mm	buc	375,00
25	Inlocuit presostat	buc	400,00
26	Inlocuit manometru	buc	358,00
27	Revizie ACS	buc	1.500,00
28	Inlocuit pompa Grundfos NB 50-200/210 A-F-A BAQE sau echivalent	buc	20.281,80
29	Probe de verificare a etanseitatii	buc	4.000,00
30	Proiect as-built pentru intreaga instalatie	buc	1.000,00

ACHIZITOR
SOCIETATEA DE TRANSPORT
BUCURESTI STB SA

Daniel ISTRATE
DIRECTOR GENERAL

Monica CIOCAN
DIRECTOR ECONOMIC

Bogdan CATRICICA
DIRECTOR INFRASTRUCTURA

Marilena Costea
p. Șef Serviciu Medic Contencios

Denisa Mihaela TUDOR
p. Șef Departament Achiziții și Derulare

Dicran Daniel COSTACHE
Șef S.P.A.S

Întocmit: Theodor Catalin SIMION,
Inginer S.P.A.S.

JURIDIC
VIZA
SPRE NECHIBĂTOARE

26.02.2025

EXECUTANT
MIRAL INSTAL COMPANY SRL

Cosmin POPESCU
ADMINISTRATOR

SOCIETATEA DE TRANSPORT
BUCUREȘTI STB S.A. Nr. 3
VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR
PREVENTIV PROPRIU
SEMNĂTURA.....
DATA..... 04.03.2025

CLAUZE DE SECURITATE SI SANATATE IN MUNCA

Contract nr. 4991/C / 12.03.2025

Obiectul contractului: **Lucrari de reparatii la instalatiile de apa pentru incendiu, electropompe si grupuri de pompare**

Achizitor: Societatea de Transport București STB SA

Executant: MIRAL INSTAL COMPANY SRL

In conformitate cu art. 15 alin (1) punctul 30 si art. 175 din HG 1425/2006 modificata si completata pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a Legii 319/2006

I. Prevederi generale

1. Executantul este obligat sa respecte regulile de acces in unitățile Achizitorului.
2. Executantul va aduce la cunoștința Achizitorului persoanele delegate care răspund de organizarea si desfășurarea activității.
3. Executantul va colabora cu Achizitorul in vederea realizării activității profesionale respectând Regulamentul intern si Instrucțiunile proprii de securitate in munca ale acestuia.
4. Personalul Executantului care isi desfășoară activitatea in unitățile Achizitorului nu va avea acces in locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat si specific).

II. Instruirea, dotarea cu echipamente de munca, echipament individual de protecție

1. Achizitorul va asigura instruirea lucratorilor Executantului privind activitățile specifice întreprinderii si /sau unității respective riscurile pentru securitate si sănătate in munca, precum si masurile si activitățile de prevenire si protecție la nivelul întreprinderii si/sau unității, in general. Deasemenea va aduce la cunoștința lucratorilor Executantului conținutul regulamentului intern si a Instrucțiunilor proprii de securitate in munca, precum si locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat si specific). Executantul nu va începe activitatea la unitatea (punctul de lucru) aparținând Achizitorului decât după instruirea lucratorilor acestuia. Durata de instruire nu va fi mai mica de 1 ora. Consemnarea efectuării instruirii va fi făcuta in fisa de instruire colectiva (anexa 12-din HG nr.1425/2006 modificata si completata).
2. Executantul si Achizitorul au obligația sa-si doteze lucratorii cu echipament individual de protecție in vederea protejării acestora împotriva riscurilor existente la locurile de munca, precum si asigurarea unei ținute corespunzătoare a lucratorilor.
3. Executantul este obligat sa asigure forța de munca calificata si autorizata pentru activitățile prestate, astfel incat sa evite producerea unor accidente de munca, avarii, etc.
4. Executantul va asigura instruirea lucratorilor din subordine in domeniul securității si sănătății in munca, primul ajutor in caz de evenimente, situații de urgenta (apărarea împotriva incendiilor, protecție civila), adaptată la condițiile concrete in funcție de riscurile existente pe toata durata cat prestează activitatea pentru care s-a încheiat contractul cu Achizitorul.
5. Executantul si Achizitorul au obligatia sa coopereze in vederea implementării prevederilor privind securitatea, sănătatea si igiena in munca, sa isi coordoneze acțiunile in vederea protecției lucratorilor si prevenirii riscurilor profesionale, sa se informeze reciproc despre aceste riscuri, iar la rândul lor sa-si informeze lucratorii despre acestea, luandu-se in considerare natura activităților si sa ia masuri corespunzătoare de prevenire.
6. Executantul trebuie sa asigure dotarea cu echipamente de munca care sa corespunda din punct de vedere tehnic si care sa nu constituie un pericol pentru lucratori.
7. Părțile se obliga sa utilizeze in procesul de lucru numai propriile echipamente de

munca.

8. Executantului ii este interzis accesul la echipamentele de munca si in zonele de lucru ce aparțin Achizitorului fără aprobarea acestuia.

9. Executantul si Achizitorul vor respecta prevederile legale in vigoare privind situațiile de urgenta (apărarea împotriva incendiilor si protecția civila) luând masurile necesare de protejare a bunurilor, de acordare a primului ajutor, de evacuare a lucratorilor, de stingere a incendiilor.

III. Accidentele de munca

1. Comunicarea evenimentului către Serviciul Intern de Prevenire si Protectie – S.T.B. S.A. se va face de indata de catre EXECUTANT si/sau ACHIZITOR al cărui lucrator / lucratori a / au fost accidentați.

2. Cercetarea, raportarea si înregistrarea evenimentului se vor face de către EXECUTANT si/sau ACHIZITOR al cărui lucrator / lucratori a / au fost accidentați .

3. EXECUTANTUL si ACHIZITORUL au obligația sa se informeze reciproc asupra evenimentului produs (cauze, consecințe, responsabilități, etc.) .

4. Dacă în eveniment sunt implicate victime ale EXECUTANTULUI si ale ACHIZITORULUI, din comisia de cercetare numita de ACHIZITOR vor face parte si persoane numite prin decizie scrisa de către EXECUTANT.

Comunicarea la ITM se va face de către ACHIZITOR conform modelului prevăzut in HG 1425/2006 modificata si completata (anexa nr.13).

EXECUTANTUL are obligația sa pună de indata la dispoziția ACHIZITORULUI toate datele cuprinse in anexa nr. 13 privitoare la lucratorul implicat in eveniment pentru a putea fi efectuata comunicarea acestuia la I.T.M. conform prevederilor legii 319/2006 art. 26 si 27 alin (1).

Înregistrarea accidentului de munca se va face in baza procesului verbal de cercetare. Pentru unele situații neprevăzute de reglementările in vigoare in care părțile nu cad de acord privind cercetarea, înregistrarea, raportarea si evidențierea accidentului de munca, se va apela la arbitrajul ITM .

5. EXECUTANTUL poarta intreaga responsabilitate din punct de vedere legal, pentru lucratorii, angajați ai societății sale, care isi desfășoară activitatea pe teritoriul ACHIZITORULUI.

ACHIZITOR
SOCIETATEA DE TRANSPORT
BUCURESTI STB SA

Adriana RASUCEANU
SEF SERVICIU INTERN DE PREVENIRE
SI PROTECTIE



EXECUTANT
MIRAL INSTAL COMPANY SRL

Cosmin POPESCU
ADMINISTRATOR



CLAUZE privind Apărarea Împotriva Incendiilor și Protecția Civilă (Situatii de Urgență),
anexă la contractul nr. 4891/C din data 12.03.2025

Obiectul contractului: **Lucrari de reparatii la instalatiile de apa pentru incendiu, electropompe si grupuri de pompare**

Achizitor: Societatea de Transport București STB SA

Executant: MIRAL INSTAL COMPANY SRL

Prezentele clauze au ca obiect răspunderile ce revin părților pentru respectarea reglementărilor legale de Apărare Împotriva Incendiilor și Protecție Civilă (Situatii de Urgență), pe perioada derulării activităților precizate în contract/comandă. Clauzele sunt valabile pe toată perioada de derulare a contractului/comenzii. În vederea respectării reglementărilor legale în vigoare din domeniul Situațiilor de Urgență și Dispozițiilor Interne ale Achizitorului, părțile au următoarele responsabilități:

☐ - Executantul va aduce la cunoștința Achizitorului persoanele ce urmează să execute lucrările ce constituie obiectul documentelor de colaborare menționate mai sus, precum și persoanele care răspund de organizarea și desfășurarea activității;

☐ - Executantul are obligația de a aduce la cunoștința propriului personal regulile de acces în subunitățile/punctele de lucru ale Achizitorului și de a se asigura că acestea sunt respectate întocmai;

☐ - Executantul are obligația de a împrejmui și semnaliza toate locurile periculoase ce apar cu ocazia derulării activităților prevazute în contract/comanda, precum și aducerea la cunoștința personalului Achizitorului a acestor locuri. Personalul Achizitorului trebuie să respecte semnalizările, împrejuririle și avertizările făcute de Executant;

- Personalul Executantului nu va avea acces în locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat și specific) din subunitățile/punctele de lucru ale Achizitorului în care sunt executate lucrările; ☐

- Achizitorul (conducătorul subunității/punctului de lucru) va asigura instruirea lucrătorilor Executantului privind activitățile specifice unității respective, riscurile privind Apărarea Împotriva Incendiilor și Protecția Civilă (Situatii de Urgență), măsurile și activitățile de prevenire, precum și locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat și specific);

- Executantul nu va începe activitatea la subunitatea/punctul de lucru aparținând Achizitorului decât după efectuarea instruirii lucrătorilor. Consemnarea instruirii, care se efectuează de către Achizitor, va fi făcută printr-un proces-verbal de instruire, iar Executantul are obligația de a consemna acest instructaj în fișa de instruire individuală, la rubrica "INSTRUIREA PERIODICĂ";

- Personalului Executantului îi este interzis atât accesul în zonele de lucru ce aparțin Achizitorului, cât și utilizarea echipamentelor Achizitorului, fără aprobarea acestuia. Executantul are obligația de a instrui personalul propriu cu privire la aceste interdicții;

- Executantul are obligația să respecte următoarele prevederi legale în domeniul Situațiilor de Urgență:

Legea 307/2006 privind Apărarea Împotriva Incendiilor;

O.M.A.I. nr. 712/2005 privind instruirea salariaților, modificat și completat prin O.M.A.I. nr. 786/2005;

Legea 349/2002 pentru prevenirea și combaterea efectelor consumului produselor din tutun, cu modificările și completările ulterioare;

O.M.A.I. nr. 163/2007 pentru aprobarea Normelor Generale de Apărare Împotriva Incendiilor; Legea 481/2004 privind Protecția Civilă, cu modificările și completările ulterioare.

- Executantul va lua măsuri pentru protejarea bunurilor și mediului înconjurător împotriva efectelor posibile, generate de activitățile desfășurate, conform legislației specifice în domeniu;

□ - Lucrările cu foc deschis realizate de Executant vor respecta legislația în vigoare. Aceste lucrări vor fi anunțate în prealabil conducerii subunității/punctului de lucru al Achizitorului;

- În cazul unei situații de urgență apărute la zona unde Executantul își desfășoară activitatea din subunitatea/punctul de lucru aparținând Achizitorului, personalul Executantului va interveni cu forțe proprii pentru lichidarea efectelor negative ale acestora și va anunța în cel mai scurt timp reprezentanții Achizitorului;

□ - Dotarea cu mijloace inițiale de primă intervenție a zonei unde Executantul își desfășoară activitatea, va fi corelată cu nivelul și natura riscurilor posibile, specifice activității desfășurate, și constituie sarcina Executantului;

□ - Personalul Executantului va respecta reglementările legale în vigoare și Dispozițiile Interne ale Achizitorului privind fumatul, utilizând locurile pentru fumat din incinta subunității/punctului de lucru;

□ - Manipularea și depozitarea substanțelor periculoase de către personalul Executantului se face cu respectarea reglementărilor legale în vigoare și a Dispozițiilor Interne ale Achizitorului. Utilizarea substanțelor periculoase și natura acestora se comunică în prealabil conducerii subunității/punctului de lucru care aparține Achizitorului;

□ - Personalul Executantului are obligația să respecte delimitarea materială a zonei de lucru și asigură în permanență, pe toată durata execuției lucrărilor, curățenia și menținerea liberă a căilor de acces, a frontului de lucru, prin înlăturarea materialelor și deșeurilor rezultate din activitatea proprie. Executantul are obligația de a instrui personalul propriu cu privire la aceste obligații;

□ - Deșeurile de natură combustibilă rezultate în urma activităților Executantului vor fi evacuate din subunitate/punct de lucru la sfârșitul fiecărei zile de lucru.

În cazul producerii unei situații de urgență în zona în care salariații Executantului își desfășoară activitatea, acestia vor informa de îndată conducerea subunității/punctului de lucru care, la rândul ei, va informa conducerea Achizitorului.

Executantul are obligația să respecte OUG nr. 195/2005 privind Protecția Mediului, cu modificările și completările ulterioare.

Executantul poartă întreaga responsabilitate din punct de vedere legal, pentru lucrătorii angajați ai societății sale, care își desfășoară activitatea pe teritoriul Achizitorului.

ACHIZITOR
SOCIETATEA DE TRANSPORT
BUCURESTI STB SA

Liviu DUDAU
SEF CSU

EXECUTANT
MIRAL INSTAL COMPANY SRL

Cosmin POPESCU
ADMINISTRATOR